

De bewilligende kandidaat die één van de verbodsbepalingen van het eerste en het tweede lid overtreedt, is strafbaar met de straffen bepaald in artikel 202 van het Kieswetboek. Zijn naam wordt geschrapt van alle lijsten waarop hij voorkomt ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 2 augustus 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBBACK

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 88 — 1445

3 AUGUSTUS 1988. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van koophandel te Verviers

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 84, op de artikelen 85 en 88 gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 en 90 en op de artikelen 95 en 96;

Gelet op de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 64 van 30 november 1939 houdende het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, bij het Regentsbesluit van 26 juni 1947 houdende het Wetboek der zegelrechten, bij de wetten van 14 augustus 1947, 8 maart 1948, 20 juni 1953, 20 december 1957, 15 februari 1961, 9 augustus 1963, 10 oktober 1967, 2 juli 1969, 15 juli 1970, 26 juni 1974, 28 juni 1974, 3 januari 1980, 24 maart 1980, 23 juni 1982, 23 september 1985 en 4 augustus 1986;

Gelet op de wet van 23 september 1985 betreffende het gebruik van het Duits in gerechtszaken en betreffende de rechterlijke organisatie;

Gelet op het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Luik, van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Luik, van de procureur-generaal te Luik, van de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Verviers, van de procureur des Konings te Verviers, van de hoofdgriffier van de rechtbanken van koophandel te Verviers en te Eupen en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Eupen;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De rechtbank van koophandel te Verviers bestaat uit drie kamers.

Art. 2. De bevoegdheden van de kamers zijn vastgesteld als volgt :

de 1e kamer : de inleiding van de zaken, de korte debatten, het onderzoek van de verzoekschriften met betrekking tot faillissementen en gerechtelijke akkoorden;

de 2e kamer : de gewone zaken, de zaken met betrekking tot faillissementen en gerechtelijke akkoorden, hoger beroep tegen beslissingen van de vrederechter, verwijzing na cassatie, getuigenverhoor;

de 3e kamer : de zaken ingeleid in kort geding en deze inzake de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken.

Art. 3. De dagen van de zittingen worden vastgesteld als volgt :

de 1e kamer : op donderdag;

de 2e kamer : op maandag en dinsdag, de derde en de vijfde dinsdag alsmede de vijfde maandag van de maand uitgezonderd;

de 3e kamer : op vrijdag.

Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting op de eerste dinsdag van de maand.

Le candidat acceptant qui contrevient à l'une des interdictions formulées aux alinéas 1er et 2 est passible des peines édictées à l'article 202 du Code électoral. Son nom est rayé de toutes les listes où il figure ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 2 août 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBBACK

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 88 — 1445

3 AOUT 1988
Arrêté royal fixant le règlement particulier du tribunal de commerce de Verviers

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 84, les articles 85 et 88 modifiés par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 et 90 et les articles 95 et 96;

Vu la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, modifiée par l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939 contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le Code des droits de timbre, les lois des 14 août 1947, 8 mars 1948, 20 juin 1953, 20 décembre 1957, 15 février 1961, 9 août 1963, 10 octobre 1967, 2 juillet 1969, 15 juillet 1970, 26 juin 1974, 28 juin 1974, 3 janvier 1980, 24 mars 1980, 23 juin 1982, 23 septembre 1985 et 4 août 1986;

Vu la loi du 23 septembre 1985 relative à l'emploi de la langue allemande en matière judiciaire et à l'organisation judiciaire;

Vu l'avis du premier président de la cour d'appel de Liège, du premier président de la cour du travail de Liège, du procureur général à Liège, du président du tribunal de commerce de Verviers, du procureur du Roi de Verviers et du greffier en chef des tribunaux de commerce de Verviers et d'Eupen et du bâtonnier de l'Ordre des avocats à Eupen;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le tribunal de commerce de Verviers comprend trois chambres.

Art. 2. Les attributions de ces chambres sont les suivantes :

1re chambre : l'introduction des causes, les débats succincts, l'examen des requêtes en matière de faillites et de concordats;

2e chambre : les causes ordinaires, les causes en matière de faillites et de concordats, les appels de justice de paix, les renvois après cassation, la tenue des enquêtes;

3e chambre : les causes introduites en matière de référé ainsi que celles relatives à la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce.

Art. 3. Les jours des audiences sont fixés comme suit :

1re chambre : le jeudi;

2e chambre : le lundi et le mardi à l'exception des troisième et cinquième mardis du mois ainsi que du cinquième lundi du mois;

3e chambre : le vendredi.

Le bureau d'assistance judiciaire siège le premier mardi du mois.

Art. 4. De kamers kunnen, naar gelang van behoeften van de dienst, buitengewone zittingen houden, waarvan zij zelf de dagen en de uren bepalen in overeenstemming met de voorzitter van de rechtbank.

Art. 5. Indien de behoeften van de dienst het vergen kan de voorzitter van de rechtbank, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, beslissen dat één of meer kamers bijkomende zittingen zullen houden op de dagen en uren die hij vaststelt.

Art. 6. Bovendien kan de voorzitter van de rechtbank, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, tijdelijk het aantal en de bevoegdheden van de kamers wijzigen.

In dat geval wordt, zoals voor het geval vermeld in artikel 5, zijn beschikking ter griffie aangeplakt en onmiddellijk ter kennis gebracht van de eerste voorzitter van het hof van beroep.

Art. 7. De zittingen beginnen om 9 u. 30 m., behalve de zittingen in kort geding inzake handelspraktijken, die om 10 uur beginnen.

De zittingen duren ten minste drie uur, rolregeling en uitspraak van vonnissen niet inbegrepen.

Art. 8. De voorzitter van de rechtbank bepaalt, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, de dagen en uren van de vakantiezingen in overeenstemming met de artikelen 334 tot 339 van het Gerechtelijk Wetboek.

Hij wijst de magistraten aan die er zitting dienen te nemen.

De voorzitter van de rechtbank kan te allen tijde die lijst wijzigen met het oog op de behoeften van de dienst.

Art. 9. Het koninklijk besluit van 29 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van koophandel te Verviers wordt opgeheven.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1988.

Art. 11. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 augustus 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

Art. 4. Les chambres peuvent, selon les besoins du service, tenir des audiences extraordinaires, dont elles fixent elles-mêmes les jours et heures, avec l'accord du président du tribunal.

Art. 5. Le président du tribunal peut aussi, lorsque les besoins du service l'exigent, et après avoir pris l'avis du procureur du Roi, décider de faire tenir par une ou plusieurs chambres, des audiences supplémentaires, dont il fixe les jours et heures.

Art. 6. Le président peut, en outre, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, modifier temporairement le nombre et les attributions des chambres.

Dans ce cas, comme dans celui qui est prévu à l'article 5, son ordonnance est affichée au greffe et le premier président de la cour d'appel en est immédiatement informé.

Art. 7. Les audiences commencent à 9 h 30 m, à l'exception des audiences de référé et en matière de pratique du commerce qui commencent à 10 heures.

La durée des audiences est de trois heures au moins, non compris le règlement du rôle et la prononciation des jugements.

Art. 8. Le président du tribunal établit, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, les jours et heures des audiences de vacations en se conformant aux articles 334 à 339 du Code judiciaire.

Il désigne les magistrats qui doivent y siéger.

Le président du tribunal peut, en tout temps, modifier ce tableau en raison des nécessités du service.

Art. 9. L'arrêté royal du 29 octobre 1970 fixant le règlement particulier du tribunal de commerce de Verviers est abrogé.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1988.

Art. 11. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 août 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU**

N. 88 — 1446

15 JUNI 1988. — Ministerieel besluit houdende de erkenning van ziekenhuisdiensten en medisch-sociale diensten voor de opleiding van huisartsen

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1983, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 8 augustus 1984, 13 maart 1985, 12 augustus 1985 en van 13 juni 1986, tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van geneesheren-specialisten en huisartsen;

Gelet op het ministerieel besluit van 15 december 1982 tot vaststelling van de criteria voor erkenning van de geneesheren die een bijzondere kwalificatie beogen voor bepaalde prestaties van de huisartsgeneeskunde in de ziekte- en invaliditeitsnomenclatuur;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 december 1987 tot vaststelling van de erkenningscriteria voor de huisartsgeneeskunde;

Gelet op het advies van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen van 3 juni 1988,

Besluit :

Artikel 1. Onderstaande ziekenhuisdiensten worden erkend voor de opleiding van huisartsen voor een termijn van vijf jaar :

- rust en verzorging,
« Home Brugmann », Ukkel-Brussel;
- gynaecologie-verloskunde,
Kliniek O.-L.-Vrouw Lourdes, Waregem;

**MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 88 — 1446

15 JUNI 1988. — Arrêté ministériel portant l'agrément des services hospitaliers et des services médico-sociaux pour la formation de médecins généralistes

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1983, modifié par arrêtés royaux du 8 août 1984, du 13 mars 1985, du 12 août 1985 et du 13 juin 1986, fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes;

Vu l'arrêté ministériel du 15 décembre 1982 fixant les critères pour l'agrément des médecins qui désirent une qualification spéciale pour certaines prestations en médecine générale dans la nomenclature de l'assurance contre la maladie et l'invalidité;

Vu l'arrêté ministériel du 1^{er} décembre 1987 fixant les critères d'agrément en médecine générale;

Vu l'avis du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes en date du 3 juin 1988,

Arrête :

Article 1^{er}. Les services hospitaliers ci-après sont agréés pour la formation de médecins généralistes pour une durée de cinq ans :

- repos et soins,
Home Brugmann, Uccle-Bruxelles;
- gynécologie-obstétrique,
« Kliniek O.-L.-Vrouw Lourdes, Waregem;